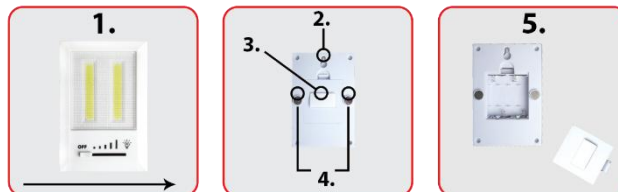


## COB Light Switch



EN – USER MANUAL.....	1
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL.....	1
SK – NÁVOD NA POUŽITIE.....	1
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	1
DE – BENUTZERHANDBUCH.....	1
FR – MANUEL D'UTILISATION.....	2
IT – MANUALE D'USO.....	2
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING.....	2
ES – MANUAL DE USUARIO.....	2
PT – MANUAL DO UTILIZADOR.....	2
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ.....	2
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU.....	2
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK.....	2
RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU.....	3
RO – MANUAL DE UTILIZARE.....	3
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ.....	3
UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА.....	3
DK – BRUGERMANUAL.....	3
FI – KÄYTTÖOHJE.....	3
SE – ANVÄNDARMANUAL.....	3
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.....	3
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA.....	4
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA.....	4
EE – KASUTAJAKÄSITLUS.....	4
TR – KULLANIM KILAVUZU.....	4

### EN – USER MANUAL

**Specifications:** Model: SL0032A, Light Output: 120 lumens, LED Type: 2.3W COB LED, Power Supply: 4 × AAA batteries (not included) (see Fig. 5), Material: HIPS + PS, Dimensions: 7.5 × 11.5 cm, Weight: 70 g

**Safety Instructions:** Keep out of reach of children unless under adult supervision, do not mix old and new batteries or different battery types, remove batteries if not used for a long time, do not expose to water or high humidity.

**Installation:** Can be mounted on metal surfaces using built-in magnets (see Fig. 4), hung on a hook using the rear slot (see Fig. 2) or attached to most surfaces using adhesive tape (see Fig. 3).

**Use:** Turn the light on and off and adjust brightness using the sliding switch (see Fig. 1).

### CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**Specifikace:** Model: SL0032A, Svítivost: 120 lumenů, Typ LED: 2.3W COB LED, Napájení: 4 × AAA baterie (nejsou součástí balení) (viz obr. 5), Materiál: HIPS + PS, Rozměry: 7,5 × 11,5 cm, Hmotnost: 70 g.

**Bezpečnostní pokyny:** Uchovávejte mimo dosah dětí, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby, nemíchejte staré a nové baterie ani různé typy baterií, pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, nevystavujte vodě ani vysoké vlhkosti.

**Instalace:** Lze připevnit na kovové povrchy pomocí zabudovaných magnetů (viz obr. 4), zavěsit na háček pomocí zadního otvoru (viz obr. 2) nebo připevnit na většinu povrchů pomocí lepicí pásky (viz obr. 3).

**Použití:** Zapněte a vypněte světlo a upravte jas pomocí posuvného spínače (viz obr. 1).

### SK – NÁVOD NA POUŽITIE

**Špecifikácie:** Model: SL0032A, Svietivosť: 120 lúmenov, Typ LED: 2.3W COB LED, Napájanie: 4 × AAA batérie (nie sú súčasťou balenia) (pozri obr. 5), Materiál: HIPS + PS, Rozmery: 7,5 × 11,5 cm, Hmotnosť: 70 g.

**Bezpečnostné pokyny:** Uchovávajte mimo dosahu detí, pokiaľ nie sú pod dohľadom dospeléj osoby, nemiešajte staré a nové batérie ani rôzne typy batérií, ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie, nevystavujte vode ani vysokej vlhkosti.

**Inštalácia:** Možno pripevniť na kovové povrchy pomocou zabudovaných magnetov (pozri obr. 4), zavesiť na háčik pomocou zadného otvoru (pozri obr. 2), alebo pripevniť na väčšinu povrchov pomocou lepiacej pásky (pozri obr. 3).

**Použitie:** Zapnite a vypnite svetlo a nastavte jas pomocou posuvného spínača (pozri obr. 1).

### PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Specyfikacja:** Model: SL0032A, Strumień świetlny: 120 lumenów, Typ LED: 2.3W COB LED, Zasilanie: 4 × baterie AAA (brak w zestawie) (zob. rys. 5), Materiał: HIPS + PS, Wymiary: 7,5 × 11,5 cm, Waga: 70 g.

**Instrukcje bezpieczeństwa:** Przechowywać poza zasięgiem dzieci, chyba że pod nadzorem osoby dorosłej, nie mieszać starych i nowych baterii ani różnych typów baterii, wyjąć baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, nie wystawiać na działanie wody ani wysokiej wilgotności.

**Instalacja:** Można zamontować na metalowych powierzchniach za pomocą wbudowanych magnesów (zob. rys. 4), zawiesić na haczyku przy użyciu tylnego otworu (zob. rys. 2), lub przymocować do większości powierzchni za pomocą taśmy klejącej (zob. rys. 3).

**Użytkowanie:** Włącz i wyłącz światło oraz reguluj jasność za pomocą przełącznika suwakowego (zob. rys. 1).

### DE – BENUTZERHANDBUCH

**Spezifikationen:** Modell: SL0032A, Lichtstrom: 120 Lumen, LED-Typ: 2.3W COB LED, Stromversorgung: 4 × AAA-Batterien (nicht enthalten) (siehe Abb. 5), Material: HIPS + PS, Abmessungen: 7,5 × 11,5 cm, Gewicht: 70 g.

**Sicherheitshinweise:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, sofern sie nicht unter Aufsicht eines Erwachsenen stehen, keine alten und neuen Batterien oder unterschiedliche Batterietypen mischen, Batterien entfernen, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, nicht Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit aussetzen.

**Installation:** Kann auf Metalloberflächen mit integrierten Magneten befestigt (siehe Abb. 4), an einem Haken über die hintere Öffnung aufgehängt (siehe Abb. 2), oder mit Klebeband auf den meisten Oberflächen befestigt werden (siehe Abb. 3).

**Verwendung:** Schalten Sie das Licht ein und aus und stellen Sie die Helligkeit mit dem Schiebeschalter ein (siehe Abb. 1).

## FR – MANUEL D'UTILISATION

**Spécifications :** Modèle : SL0032A, Flux lumineux : 120 lumens, Type de LED : 2.3W COB LED, Alimentation : 4 × piles AAA (non incluses) (voir Fig. 5), Matériau : HIPS + PS, Dimensions : 7,5 × 11,5 cm, Poids : 70 g.

**Consignes de sécurité :** Tenir hors de portée des enfants sauf sous la surveillance d'un adulte, ne pas mélanger des piles usagées et neuves ou différents types de piles, retirer les piles en cas de non-utilisation prolongée, ne pas exposer à l'eau ou à une forte humidité.

**Installation :** Peut être fixé sur des surfaces métalliques à l'aide des aimants intégrés (voir Fig. 4), suspendu à un crochet via l'encoche arrière (voir Fig. 2), ou fixé sur la plupart des surfaces avec un ruban adhésif (voir Fig. 3).

**Utilisation :** Allumez et éteignez la lumière et ajustez la luminosité à l'aide du commutateur coulissant (voir Fig. 1).

## IT – MANUALE D'USO

**Specifiche:** Modello: SL0032A, Flusso luminoso: 120 lumen, Tipo LED: 2.3W COB LED, Alimentazione: 4 × batterie AAA (non incluse) (vedi Fig. 5), Materiale: HIPS + PS, Dimensioni: 7,5 × 11,5 cm, Peso: 70 g.

**Istruzioni di sicurezza:** Tenere fuori dalla portata dei bambini se non sotto la supervisione di un adulto, non mescolare batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie, rimuovere le batterie se il dispositivo non viene utilizzato per lungo tempo, non esporre all'acqua o ad alta umidità.

**Installazione:** Può essere montato su superfici metalliche utilizzando i magneti integrati (vedi Fig. 4), appeso a un gancio tramite la fessura posteriore (vedi Fig. 2), o fissato alla maggior parte delle superfici con nastro adesivo (vedi Fig. 3).

**Utilizzo:** Accendere e spegnere la luce e regolare la luminosità utilizzando l'interruttore scorrevole (vedi Fig. 1).

## NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

**Specificaties:** Model: SL0032A, Lichtopbrengst: 120 lumen, LED-type: 2.3W COB LED, Voeding: 4 × AAA-batterijen (niet inbegrepen) (zie Fig. 5), Materiaal: HIPS + PS, Afmetingen: 7,5 × 11,5 cm, Gewicht: 70 g.

**Veiligheidsinstructies:** Buiten bereik van kinderen houden tenzij onder toezicht van een volwassene, meng geen oude en nieuwe batterijen of verschillende batterijtypes, verwijder batterijen als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt, stel niet bloot aan water of hoge luchtvochtigheid.

**Installatie:** Kan worden bevestigd op metalen oppervlakken met ingebouwde magneten (zie Fig. 4), opgehangen aan een haak via de achterste opening (zie Fig. 2), of bevestigd op de meeste oppervlakken met plakband (zie Fig. 3).

**Gebruik:** Zet het licht aan en uit en pas de helderheid aan met de schuifschakelaar (zie Fig. 1).

## ES – MANUAL DE USUARIO

**Especificaciones:** Modelo: SL0032A, Flujo luminoso: 120 lúmenes, Tipo LED: 2.3W COB LED, Alimentación: 4 × pilas AAA (no incluidas) (ver Fig. 5), Material: HIPS + PS, Dimensiones: 7,5 × 11,5 cm, Peso: 70 g.

**Instrucciones de seguridad:** Mantener fuera del alcance de los niños salvo bajo supervisión de un adulto, no mezclar pilas nuevas y usadas ni diferentes tipos de pilas, retirar las pilas si no se utiliza durante un largo periodo, no exponer al agua ni a alta humedad.

**Instalación:** Se puede montar en superficies metálicas mediante imanes integrados (ver Fig. 4), colgar en un gancho usando la ranura trasera (ver Fig. 2), o fijar a la mayoría de superficies con cinta adhesiva (ver Fig. 3).

**Uso:** Encienda y apague la luz y ajuste el brillo con el interruptor deslizante (ver Fig. 1).

## PT – MANUAL DO UTILIZADOR

**Especificações:** Modelo: SL0032A, Fluxo luminoso: 120 lúmenes, Tipo de LED: 2.3W COB LED, Alimentação: 4 × pilhas AAA (não incluídas) (ver Fig. 5), Material: HIPS + PS, Dimensões: 7,5 × 11,5 cm, Peso: 70 g.

**Instruções de segurança:** Manter fora do alcance das crianças, salvo sob supervisão de um adulto, não misturar pilhas novas e usadas ou diferentes tipos de pilhas, remover as pilhas se não for utilizado por um longo período, não expor à água ou alta humidade.

**Instalação:** Pode ser montado em superfícies metálicas usando ímanes integrados (ver Fig. 4), pendurado num gancho através da ranhura traseira (ver Fig. 2), ou fixado à maioria das superfícies com fita adesiva (ver Fig. 3).

**Utilização:** Ligue e desligue a luz e ajuste o brilho utilizando o interruptor deslizante (ver Fig. 1).

## HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

**Műszaki adatok:** Modell: SL0032A, Fényáram: 120 lumen, LED típus: 2.3W COB LED, Tápellátás: 4 × AAA elem (nem tartozék) (lásd 5. ábra), Anyag: HIPS + PS, Méreték: 7,5 × 11,5 cm, Súlya: 70 g.

**Biztonsági utasítások:** Gyermekektől elzárva tartandó, kivéve felnőtt felügyelete mellett, ne keverje a régi és új elemeket vagy különböző típusokat, ha hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, ne tegye ki víznek vagy magas páratartalomnak.

**Telepítés:** Fém felületekre rögzíthető beépített mágnesekkel (lásd 4. ábra), kampóra akasztható a hátsó nyílás segítségével (lásd 2. ábra), vagy ragasztószalaggal rögzíthető a legtöbb felületre (lásd 3. ábra).

**Használat:** Kapcsolja be és ki a lámpát, és állítsa a fényerőt a csúszókapcsolóval (lásd 1. ábra).

## HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

**Specifikacije:** Model: SL0032A, Svetlosni tok: 120 lumena, Tip LED: 2.3W COB LED, Napajanje: 4 × AAA baterije (nisu uključene) (vidi sl. 5), Materijal: HIPS + PS, Dimenzije: 7,5 × 11,5 cm, Težina: 70 g.

**Sigurnosne upute:** Držati izvan dohvata djece osim pod nadzorom odrasle osobe, ne mijesati stare i nove baterije ili različite vrste baterija, izvaditi baterije ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme, ne izlagati vodi ili visokoj vlazi.

**Instalacija:** Može se pričvrstiti na metalne površine pomoću ugrađenih magneta (vidi sl. 4), objesiti na kuku pomoću stražnjeg otvora (vidi sl. 2), ili pričvrstiti na većinu površina pomoću ljepljive trake (vidi sl. 3).

**Upotreba:** Uključite i isključite svjetlo te podesite svjetlinu pomoću kliznog prekidača (vidi sl. 1).

## SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

**Specifikacije:** Model: SL0032A, Svetlobni tok: 120 lumnov, Tip LED: 2.3W COB LED, Napajanje: 4 × AAA baterije (niso priložene) (glej sl. 5), Material: HIPS + PS, Dimenzije: 7,5 × 11,5 cm, Teža: 70 g.

**Varnostna navodila:** Hranite izven dosega otrok, razen pod nadzorom odrasle osebe, ne mešajte starih in novih baterij ali različnih vrst

baterij, odstranite baterije, če naprave dlje časa ne uporabljate, ne izpostavljajte vodi ali visoki vlagi.

**Namestitev:** Lahko se pritrdi na kovinske površine z vgrajenimi magneti (glej sl. 4), obesi na kavelj z zadnjo odprtino (glej sl. 2), ali pritrdi na večino površin z lepilnim trakom (glej sl. 3).

**Uporaba:** Vključite in izklopite luč ter prilagodite svetlost s pomočjo drsnega stikala (glej sl. 1).

## RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

**Specifikacije:** Model: SL0032A, Svetlosni tok: 120 lumena, Tip LED: 2.3W COB LED, Napajanje: 4 × AAA baterije (nisu uključene) (vidi sl. 5), Materijal: HIPS + PS, Dimenzije: 7,5 × 11,5 cm, Težina: 70 g.

**Bezbednosna uputstva:** Držati van domašaja dece osim pod nadzorom odrasle osobe, ne mešati stare i nove baterije ili različite tipove baterija, izvaditi baterije ako se uređaj neće koristiti duže vreme, ne izlagati vodi ili visokoj vlažnosti.

**Instalacija:** Može se pričvrstiti na metalne površine pomoću ugrađenih magneta (vidi sl. 4), okačiti na kuku pomoću zadnjeg otvora (vidi sl. 2), ili pričvrstiti na većinu površina pomoću lepljive trake (vidi sl. 3).

**Upotreba:** Uključite i isključite svetlo i podesite osvetljenost pomoću kliznog prekidača (vidi sl. 1).

## RO – MANUAL DE UTILIZARE

**Specificații:** Model: SL0032A, Flux luminos: 120 lumeni, Tip LED: 2.3W COB LED, Alimentare: 4 × baterii AAA (nu sunt incluse) (vezi Fig. 5), Material: HIPS + PS, Dimensiuni: 7,5 × 11,5 cm, Greutate: 70 g.

**Instrucțiunile de siguranță:** A nu se lăsa la îndemâna copiilor decât sub supravegherea unui adult, nu amestecați baterii vechi și noi sau tipuri diferite de baterii, scoateți bateriile dacă nu este utilizat o perioadă lungă, nu expuneți la apă sau umiditate ridicată.

**Instalare:** Poate fi montat pe suprafețe metalice folosind magnetii integrați (vezi Fig. 4), agățat pe un cârlig folosind slotul din spate (vezi Fig. 2), sau fixat pe majoritatea suprafețelor cu bandă adezivă (vezi Fig. 3).

**Utilizare:** Porniți și opriți lumina și reglați luminozitatea folosind comutatorul glisant (vezi Fig. 1).

## BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

**Спецификации:** Модел: SL0032A, Светлинен поток: 120 лумена, Тип LED: 2.3W COB LED, Захранване: 4 × AAA батерии (не са включени) (виж Фиг. 5), Материал: HIPS + PS, Размери: 7,5 × 11,5 cm, Тегло: 70 g.

**Инструкции за безопасност:** Дръжте извън обсега на деца, освен под надзор на възрастен, не смесвайте стари и нови батерии или различни типове батерии, извадете батериите, ако не се използва дълго време, не излагайте на вода или висока влажност.

**Монтаж:** Може да се монтира върху метални повърхности с вградените магнити (виж Фиг. 4), да се окачи на кука чрез задния отвор (виж Фиг. 2), или да се закрепят към повечето повърхности с лепяща лента (виж Фиг. 3).

**Употреба:** Включете и изключете светлината и регулирайте яркостта с плъзгащия се превключвател (виж Фиг. 1).

## UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

**Технічні характеристики:** Модель: SL0032A, Світловий потік: 120 люменів, Тип LED: 2.3W COB LED, Живлення: 4 × батарейки AAA (не входять у комплект) (див. Fig. 5), Матеріал: HIPS + PS, Розміри: 7,5 × 11,5 cm, Вага: 70 g.

**Інструкції з безпеки:** Зберігати в недоступному для дітей місці, якщо не під наглядом дорослих, не змішувати старі та нові батарейки або різні типи батарейок, виймати батарейки, якщо пристрій не використовується тривалий час, не піддавати впливу води або високої вологості.

**Встановлення:** Можна закріпити на металевих поверхнях за допомогою вбудованих магнітів (див. Fig. 4), підвісити на гачок за допомогою заднього отвору (див. Fig. 2), або прикріпити до більшості поверхонь за допомогою клейкої стрічки (див. Fig. 3).

**Використання:** Увімкніть і вимкніть світло та відрегулюйте яскравість за допомогою повзункового перемикача (див. Fig. 1).

## DK – BRUGERMANUAL

**Specifikationer:** Model: SL0032A, Lysstyrke: 120 lumen, LED-type: 2.3W COB LED, Strømforsyning: 4 × AAA-batterier (medfølger ikke) (se Fig. 5), Materiale: HIPS + PS, Dimensioner: 7,5 × 11,5 cm, Vægt: 70 g.

**Sikkerhedsinstruktioner:** Opbevares utilgængeligt for børn medmindre under opsyn af en voksen, bland ikke gamle og nye batterier eller forskellige typer, fjern batterier hvis enheden ikke bruges i længere tid, udsæt ikke for vand eller høj luftfugtighed.

**Installation:** Kan monteres på metaloverflader med indbyggede magneter (se Fig. 4), hænges på en krog via bagåbningen (se Fig. 2), eller fastgøres til de fleste overflader med tape (se Fig. 3).

**Brug:** Tænd og sluk lyset og juster lysstyrken med skydekontakten (se Fig. 1).

## FI – KÄYTTÖOHJE

**Tekniset tiedot:** Malli: SL0032A, Valovirta: 120 lumenia, LED-tyyppi: 2.3W COB LED, Virtalähde: 4 × AAA-paristot (eivät sisälly) (katso Fig. 5), Materiaali: HIPS + PS, Mitat: 7,5 × 11,5 cm, Paino: 70 g.

**Turvallisuusohjeet:** Pidä poissa lasten ulottuvilta ellei aikuisen valvonnassa, älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai eri tyyppisiä, poista paristot jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, älä altista vedelle tai korkealle kosteudelle.

**Asennus:** Voidaan kiinnittää metallipinnoille sisäänrakennetuilla magneeteilla (katso Fig. 4), ripustaa koukkuun takaraon avulla (katso Fig. 2), tai kiinnittää useimpiin pintoihin teipillä (katso Fig. 3).

**Käyttö:** Kytke valo päälle ja pois ja säädä kirkkautta liukukytkimellä (katso Fig. 1).

## SE – ANVÄNDARMANUAL

**Specifikationer:** Modell: SL0032A, Ljusstyrka: 120 lumen, LED-typ: 2.3W COB LED, Strömförsörjning: 4 × AAA-batterier (ingår ej) (se Fig. 5), Material: HIPS + PS, Mått: 7,5 × 11,5 cm, Vikt: 70 g.

**Säkerhetsinstruktioner:** Förvaras utom räckhåll för barn om inte under uppsikt av vuxen, blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer, ta ur batterierna om enheten inte används under längre tid, utsätt inte för vatten eller hög luftfuktighet.

**Installation:** Kan monteras på metalltytor med inbyggda magneter (se Fig. 4), hängas på en krok via bakre öppning (se Fig. 2), eller fästas på de flesta ytor med tejp (se Fig. 3).

**Användning:** Slå på och av ljuset och justera ljusstyrkan med skjutreglaget (se Fig. 1).

## GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

**Προδιαγραφές:** Μοντέλο: SL0032A, Φωτεινή ροή: 120 lumen, Τύπος LED: 2.3W COB LED, Τροφοδοσία: 4 × μπαταρίες AAA (δεν περιλαμβάνονται) (βλ. Fig. 5), Υλικό: HIPS + PS, Διαστάσεις: 7,5 × 11,5 cm, Βάρος: 70 g.

**Οδηγίες ασφαλείας:** Κρατήστε μακριά από παιδιά εκτός αν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενήλικα, μην αναμειγνύετε παλιές και νέες

μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους, αφαιρέστε τις μπαταρίες αν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, μην εκθέτετε σε νερό ή υψηλή υγρασία.

**Εγκατάσταση:** Μπορεί να τοποθετηθεί σε μεταλλικές επιφάνειες με ενσωματωμένους μαγνήτες (βλ. Fig. 4), να κρεμαστεί σε γάντζο μέσω της πίσω υποδοχής (βλ. Fig. 2), ή να στερεωθεί στις περισσότερες επιφάνειες με κολλητική ταινία (βλ. Fig. 3).

**Χρήση:** Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το φως και ρυθμίστε τη φωτεινότητα με τον συρόμενο διακόπτη (βλ. Fig. 1).

## LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

**Specifikacijos:** Modelis: SL0032A, Šviesos srutas: 120 liumenų, LED tipas: 2.3W COB LED, Maitinimas: 4 × AAA baterijos (nepriedamos) (žr. Fig. 5), Medžiaga: HIPS + PS, Matmenys: 7,5 × 11,5 cm, Svoris: 70 g.

**Saugos instrukcijos:** Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, nebent prižiūrint suaugusiajam, netaikyti senų ir naujų baterijų ar skirtingų tipų, išimti baterijas, jei ilgai nenaudojama, nelaikyti vandenyje ar didelėje drėgmėje.

**Montavimas:** Galima tvirtinti prie metalinių paviršių su įmontuotais magnetais (žr. Fig. 4), pakabinti ant kablo naudojant galinę angą (žr. Fig. 2), arba pritvirtinti prie daugumos paviršių su lipnia juosta (žr. Fig. 3).

**Naudojimas:** Įjunkite ir išjunkite šviesą bei reguliuokite ryškumą slankiuoju jungikliu (žr. Fig. 1).

## LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

**Specifikācijas:** Modelis: SL0032A, Gaismas plūsma: 120 lūmeni, LED tips: 2.3W COB LED, Barošana: 4 × AAA baterijas (nav iekļautas) (skat. Fig. 5), Materiāls: HIPS + PS, Izmēri: 7,5 × 11,5 cm, Svars: 70 g.

**Drošības norādījumi:** Glabāt bērniem nepieejamā vietā, ja vien nav pieaugušo uzraudzībā, nejaukt vecas un jaunas baterijas vai dažādus tipus, izņemt baterijas, ja ilgstoši netiek lietotas, nepakļaut ūdenim vai augstam mitrumam.

**Uzstādīšana:** Var piestiprināt pie metāla virsmām ar iebūvētiem magnētiem (skat. Fig. 4), pakārt uz āķa, izmantojot aizmugures atveri (skat. Fig. 2), vai piestiprināt pie lielākas daļas virsmu ar līmlenti (skat. Fig. 3).

**Lietošana:** Ieslēdziet un izslēdziet gaismu un regulējiet spilgtumu ar slīdošo slēdzi (skat. Fig. 1).

## EE – KASUTAJAKÄSITLUS

**Tehnilised andmed:** Mudel: SL0032A, Valgusvoog: 120 luumenit, LED tüüp: 2.3W COB LED, Toide: 4 × AAA patareid (ei kuulu komplekti) (vt Fig. 5), Materjal: HIPS + PS, Mõõtmed: 7,5 × 11,5 cm, Kaal: 70 g.

**Ohutusjuhised:** Hoida lastele kättesaamatus kohas, välja arvatud täiskasvanu järelevalve all, mitte segada vanu ja uusi patareid või erinevaid tüüpe, eemaldada patareid kui seadet ei kasutata pikka aega, mitte kokku puutada vee või kõrge niiskusega.

**Paigaldus:** Saab kinnitada metallpindadele sisseehitatud magnetitega (vt Fig. 4), riputada konsule tagumise ava abil (vt Fig. 2), või kinnitada enamikele pindadele kleeplindiga (vt Fig. 3).

**Kasutamine:** Lülitage valgus sisse ja välja ning reguleerige heledust liuglülitiga (vt Fig. 1).

## TR – KULLANIM KILAVUZU

**Özellikler:** Model: SL0032A, Işıık çıkışı: 120 lümen, LED tipi: 2.3W COB LED, Güç kaynağı: 4 × AAA pil (dahil değildir) (bkz. Fig. 5), Malzeme: HIPS + PS, Boyutlar: 7,5 × 11,5 cm, Ağırlık: 70 g.

**Güvenlik talimatları:** Yetişkin gözetimi olmadıkça çocukların erişemeyeceği yerde tutun, eski ve yeni pilleri veya farklı pil türlerini karıştırmayın, uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın, suya veya yüksek neme maruz bırakmayın.

**Kurulum:** Dahili miknatıslar kullanılarak metal yüzeylere monte edilebilir (bkz. Fig. 4), arka yuva ile kancaya asılabilir (bkz. Fig. 2), veya yapışkan bant ile çoğu yüzeye sabitlenebilir (bkz. Fig. 3).

**Kullanım:** Işığı açıp kapatın ve kaydırmalı anahtar ile parlaklığı ayarlayın (bkz. Fig. 1).



**EN - Recycling:** Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklace:** Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vzhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonů ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recyklácia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhazované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobu v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage:** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékek nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobní, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjске (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlazite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoier menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeurile electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophor i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst vær om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävittä jätteen tuotteen käyttöajan lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektrines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia

elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR** - Geri Dönüşüm: Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karişik) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



**EN** - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrníc EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EU, ktoré sa na ňj vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megféleléségi nyilatkozat: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o skladnosti: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com) **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: [www.winner-mobile.com \*\*RS\*\* - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*RO\*\* - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*BG\*\* - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*UA\*\* - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*DK\*\* - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*FI\*\* - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*SE\*\* - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*GR\*\* - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*LT\*\* - Šis gaminyš atitinka visus jam taikomus ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*LV\*\* - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*EE\*\* - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) \*\*TR\*\* - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\)](http://www.winner-mobile.com)

**Email support:** [servis@winner-mobile.com](mailto:servis@winner-mobile.com)



**EN** - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatószolgálatunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.